

# Curriculum Vitae

Nome: Sibilla Drisaldi

Nata a: Roma, 10 ottobre 1967

Residente Viale dei Romagnoli, 275 - 00122 Roma

Cittadinanza Italiana

C.F. DRSSLL67R50H501V

Cell: 329/5630125 - 331/1118268

Email: sibilladrisaldi@virgilio.it

## Istruzione e Formazione

- 1986 Diploma di Maturità Linguistica Istituto Tecnico Commerciale sperimentale "V. Arangio Ruiz - RM"
- 1987 Corsi di lingua francese, Centre Culturel Francais - Roma
- 1989 First Certificate in English, "Cambridge University, Southwark College London"
- 1990 Certificate in Urban Community Studies, specializzazione in Studi Afro-Caraibici, "University of London"
- 1998 Frequenza corso di perfezionamento sul Diritto dei Popoli, Fondazione Internazionale "Lello Basso" - RM
- 1999 Invito presso il Dipartimento di Studi Africani, Ohio State University, Ohio, U.S.A., frequenza corsi e collaborazione con i docenti
- 2000 Invito come rappresentante ONG del CIPSI alla "Summer School" Europea di progettazione educazione allo sviluppo - Vienna
- 2000 - 2003 Attestato di qualifica professionale Mediatore interculturale, Scuola di Formazione Comunità di Capodarco Onlus (riconoscimento Regione Lazio)  
Frequenza corso Educatori Professionali, Scuola di Formazione Comunità di Capodarco Onlus (riconoscimento Regione Lazio).  
Corso di formazione insegnanti italiano L2, Centro di Lingua e Cultura Italiana Torre di Babele srl, RM
- 2007 Corso di formazione aziendale "Manuale di gestione della qualità secondo la norma UNI EN ISO presso Municipio RM XI, Comune di Roma.  
1° corso di sensibilizzazione e formazione sulla salute mentale di comunità, Associazione 180 amici onlus - Assessorato Servizi Sociali Municipio RM XI  
Partecipazione seminario per giornalisti "Redattore Sociale", Comunità di Capodarco di Fermo
- 2010 Laurea di Scienze della Mediazione Linguistica, Scuola Superiore Mediatori Linguistici di Ostia.  
Corso informatica di base (attività formativa rivolta ai dipendenti del Comune di Roma) organizzato dal C.F.P. Nathan, Dipartimento Attività Economico - Produttive, Formazione - Lavoro
- 2011 Corso multiculturalità e accoglienza cittadini stranieri rivolto agli operatori URP, a cura dell'Osservatorio Romano sulle migrazioni e Caritas, organizzato dal Dip. Risorse Umane, Comune di Roma.  
Corso di formazione operatori di sportello EDA, giornata formativa sulle tematiche della certificazione per gli stranieri della conoscenza della lingua italiana a cura del Coordinamento Cittadino EDA, Dip. Attività Economico - Produttive, Formazione - Lavoro, Comune di Roma.

## Competenze linguistiche

INGLESE	<i>parlato e scritto</i>	Livello OTTIMO
FRANCESE	<i>parlato e scritto</i>	Livello OTTIMO
SPAGNOLO	<i>parlato e scritto</i>	Livello BUONO

## Competenze Informatiche

OPERATIVI: Conoscenza e uso di Windows 7

APPLICATIVI: Conoscenza e uso del pacchetto Office

INTERNET: Uso della posta elettronica e ricerca avanzata sui principali motori

## Esperienze Lavorative e Professionali

- 2007 - data attuale Istruttore amministrativo presso ex Municipio RM XI, assegnata all'ambito organizzativo del Piano Comunicazione e Redazione Web
- 2005 - 2007 Collaborazione esterna come istruttore amministrativo con mansione mediatrice interculturale, ricevimento del pubblico e progettazione interventi comunità straniere nell'ambito del Servizio Sociale e del Servizio Psico-pedagogico Municipio RM XI, Comune di Roma
- 2003 - 2007 Collaborazione progetto mediazione sociale attività quartiere Pietralata, ATI Eureka1, Parsec, Magliana 80
- 1999 - 2003 Tirocini formativi presso Scuola di Formazione Capodarco
- 2004 - 2005
- Collaborazione per la docenza corso formazione su mediazione interculturale rivolto agli operatori del centro giovanile (ex legge 285) "Mappamondo" di Ponte di Nona, Associazione Aurora, ex Municipio VIII
  - Referente sportello mediazione culturale e segretariato sociale Centro Giovanile "Mappamondo", Ponte di Nona, Associazione Aurora, ex Municipio VIII
  - Ricevimento del pubblico Centro Mediazione culturale e sostegno alla genitorialità, Associazione di Volontariato, Municipio XIII
  - Collaborazione come mediatrice interculturale all'interno servizio segretario Socio-sanitario integrato, Ente Italiano Servizio Sociale - ex Municipio I, Comune di Roma
- 2001 - 2004
- Collaborazione coordinata e continuativa per attività educative nell'ambito di progetti integrazione scolastica e socio - sanitaria di minori Rom: tutoraggio tirocinanti corso mediatori culturali, docenza corso di formazione mediatori culturali rafforzamento delle competenza operatori sociali - Arci Solidarietà Lazio, Roma
- 2000 - 2001
- Collaborazione con l'Associazione Circolo Gianni Bosio per l'organizzazione iniziative culturali e ufficio stampa, per progetto promosso dall'Assessorato alle Politiche della Partecipazione e Produzione Cultura Autonoma Cinema e Teatro del Comune di Roma
- 1999 - 2000
- Elaborazione progetti (Unione Europea, Ministero Affari Esteri), coordinamento attività di formazione e di ricerca sociale, in qualità di responsabile settore educazione allo sviluppo, Progetto Continenti - CIPSI, Roma
  - Docenza seminari su conflitti etnici e identità culturali, Master Comunicazione e media, Università di Firenze
  - Docenza su gestione del personale, servizi sociali e mediazione culturale, partecipazione alla commissione d'esame, corso di formazione per Manager d'impresa, rivolto a donne immigrate, promosso da Solco Roma e Regione Lazio presso Arci, Roma
  - Organizzazione e docenza corsi di formazione presso Scuole di Giornalismo, Università di Bologna e di Urbino, Progetto "Osservatorio mas-media sulla cooperazione" promossi da Comunità Internazionale di Capodarco e CIPSI
- 1998 - 1999
- Collaborazione part-time come educatrice per l'associazione Noi ragazzi del mondo, Comunità Internazionale Capodarco
  - Tirocinio formativo nel settore Educazione allo sviluppo Comunità Internazionale Capodarco
- 1997 - 1998
- Collaborazione come consulente esterna e relatrice con il Centro Sistema Biblioteche del Comune di Roma per iniziative presso le Biblioteche Gela e Pasolini, un laboratorio di musica e poesia rivolto agli studenti del liceo B. Russel - Roma

## Esperienze Lavorative e Professionali

- 1994 - 1996 - Organizzazione del convegno internazionale "Culture Giovanili e Conflitti metropolitani" Associazione culturale "Città senza luoghi", promosso da Assessorato alla cultura e Assessorato alle Politiche Educative del Comune di Roma, IRSIFAR e British Council.  
- Insegnamento letteratura italiana contemporanea, "Università della Terza Età", promosso dal Comune di Velletri e Provincia di Roma - Velletri.  
- Collaborazione part - time con la Società Unicab per indagini di mercato, Roma
- 1991 - 2000 - Animatrice culturale per lo svolgimento a tempo determinato e come collaboratrice occasionale per attività culturali e visite guidate presso Palazzo e Parco Chigi, organizzate dal Comune di Ariccia
- 1990 - 1991 - Insegnamento lingua Francese presso istituti "Parificati Vanzetti e Marconi - Roma"
- 1988 - 1989 - Contabilità e assistenza alla clientela presso una gioielleria - Londra
- 1986 - Assistenza domiciliare ai disabili, Cooperativa Sociale Eureka1 - Roma

## Informazioni relative al servizio per Roma Capitale

Nell'ambito del servizio presso l'ex Municipio RM XI dal 2005 ad oggi, prima come collaboratrice esterna, poi come dipendente a tempo determinato, ho avuto incarichi per:

- Segretariato Sociale
- Servizio Psicopedagogico
- Gruppi di lavoro, cabina, regia, attività di ricerca dati ed inserimento dati, assistenza amministrativa, attività di sportello front desk per il Progetto cittadino EDA (Educazione Permanente degli Adulti)
- Ufficio Formazione
- Nomina come componente per commissione di gara "realizzazione progetto bilancio partecipativo 2009/2010" in qualità di verbalizzante
- Organizzazione iniziative e attività amministrativa Ufficio Bilancio Partecipativo
- URP
- Ufficio Redazione Web

Ha inoltre svolto:

- Attività d'interpretariato linguistico in occasione di iniziative culturali e accesso ai servizi scolastici; traduzioni testi per brochures e materiali informativi
- Servizio elettorale in sostituzione presidenti di seggio
- Interventi di mediazione culturale in attività di servizio esterno

## Attività culturali e interessi personali

- 1975 - 1988 Corsi di nuoto e atletica leggera
- 1980 Corso di chitarra classica, Centro Romano della chitarra
- 1982 - 2001 Corsi di lingua in occasione di viaggi e soggiorni all'estero (Francia, Germania, Inghilterra, Spagna, U.S.A.)
- 1980 Volontariato presso il Gruppo Archeologico Romano
- 1983 - 1986 Corsi di cultura teatrale; realizzazione spettacoli teatrali diretti dal regista Roberto Ripamonti della Compagnia Attori e Tecnici, Roma
- 1987 Corsi di lingua francese, Centre Culturel Francais - Roma
- 1992 Collaborazione a titolo volontario con il Dipartimento di Anglistica e la Cattedra Filosofia Teorica "Università La Sapienza", per la realizzazione di alcuni seminari sui conflitti culturali

## Attività culturali e interessi personali

- 1995 - 1996      Partecipazione come rappresentante per l'Italia ai lavori della sessione Popoli Indigeni, "Commissione Diritti Umani, O.N.U. - Ginevra"
- 1995 - 2002      Organizzazione eventi culturali e musicali, trasmissioni radiofoniche e televisive nell'ambito di campagne di solidarietà sociale e attività culturali internazionali

*Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del D.lgs 196/03*

Firma  
*Sibilla Drisaldi*